Neo-réalisme dans la broderie

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suisses [Édition multilingue]**

Band (Jahr): **- (1982)**

Heft 50

PDF erstellt am: **26.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-795440

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

NEO-RÉALISME
DANS LA BRODERIE

chez Forster Willi, St. Gall

Broderies pour le jour, broderies dans la mode sportive – serait-ce l'annonce du déclin des motifs floraux romantiques à l'excès? Peu importe d'ailleurs, les broderies de Forster Willi évoluent toujours avec la mode; elles sont l'étincelle qui fait jaillir le feu d'artifice de la création. Cette fois-ci, ce furent les fines broderies de laine sur tulle, les popelines et les peluches douillettes habilement rebrodées, les motifs aux contours précis, géométriques – superposés et guipures – qui charmèrent les stylistes du prêt-à-porter international, pour en tirer de nouvelles idées de sportswear et de passionnantes associations de matières.

- Deutsche Version, siehe «Übersetzungen»
- English version see "Translations"

Photos: Christopher Moore, Londres

FORSTER WILLI
LES BRODERIES
SPORTSWEAR
DORIAN NIEDERHAUSER
Manteau d'hiver et d'après-ski en popeline matelassée avec broderie cordonnet.
Winter- und Après-Ski-Coat aus Popeline matelassé mit Schnürlistickerei.
After-ski and winter coat in matelassé cotton with clip-cord embroidery.
PRÊT-À-PORTER
AUTOMNE-HIVER 1982/83

LES DENTELLES LAINE

CLAUDE MONTANA

Fine broderie de laine sur tulle, combinaison raffinée ton-sur-ton et cuir.

Delikate Wollstickerei auf Tüll in raffinierter Ton in Ton-Kombination mit Leder.

Dainty woollen embroidery on tulle in elegant self-toned combinations with leather.

FORSTER WILLI

ANNE MARIE BERETTA

Fine broderie de laine style dentelle sur du tulle, pour une série de ravissantes petites robes.

Feine, spitzenartige Wollstickerei auf Tüll für eine Gruppe bezaubernder Tageskleider.

Fine top quality woollen embroidery on tulle for a line of outstandingly beautiful day dresses.

LE BLANC BRODÉ

BERNARD PERRIS

Du matin au soir: broderies d'une éclatante blancheur – rayonne sur peluche duveteuse, en superposé sur du chiffon ou de l'organza, en guipure marquante avec d'originaux pompons de laine.

Von morgens bis abends, Stickereien in strahlendem Weiss – aus Kunstseide auf kuscheligem Teddy, als Superposé auf Chiffon oder Organza, als markante Guipure mit originellen Wollpompons.

From morning to evening, dazzling white embroideries – in rayon on furry plush, superimposed on chiffon or organza, or in the form of striking guipure with original woollen pompoms.

VALENTINO

VALENTINO

FORSTER WILLI

LE NOIR ANIMÉ

VALENTINO

Rappels des années cinquante: le new-look de Valentino. Des pois brodés dans des tons à effets brillants sur du tulle noir.

Reminiszenzen der 50er Jahre: der New Look von Valentino. Tupfenstickerei in brillanten Effektfarben auf schwarzem Tüll.

Reminiscent of the 50's: Valentino's New Look. Dotted embroidery in shiny effect colours on black tulle.